



Défense nationale

National Defence

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

National Defence Headquarters  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**SOLICITATION CLOSES  
L'INVITATION PREND FIN**

**at - à 2:00 PM  
on - le 17 JUILLET 2017**

**TIME ZONE - FUSEAU HORAIRE**

**Heure avancée de l'Est (HAE)**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Direction – Contrats de services (DC Svcs) 3-2  
Défense nationale Canada  
101 Colonel By Drive  
Ottawa ON K1A 0K2

<b>Title - Sujet</b> OC – FORMATION EN FRANÇAIS LANGUE SECONDE – ROME, NEW YORK, ÉTATS-UNIS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-17-A010	<b>Amendment No. - N° de la modification</b> 002
<b>Date of Solicitation - Date de l'invitation</b> 2017-06-21	
<b>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :</b>  By e-mail to:  <a href="mailto:Natalie.Provost@forces.gc.ca">Natalie.Provost@forces.gc.ca</a>  Director Services Contracting (D Svcs C) 3-2-5 Attention: Natalie Provost	
<b>Address enquiries to: Adresser toute demande de renseignements à :</b>  Natalie Provost  <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>E-Mail Address - Courriel</b> 819-939-8506 <a href="mailto:Natalie.Provost@forces.gc.ca">Natalie.Provost@forces.gc.ca</a>	
<b>Destination</b>  See herein. Voir ci-après	
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>          <b>Signature</b> <b>Date</b>	



Défense nationale

National Defence

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

National Defence Headquarters  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**LA MODIFICATION 002 DE LA SOUMISSIONS W6369-17-A010 EST PROPOSÉ POUR:**

1. Fournir une clarification ainsi qu'à répondre à la question des fournisseurs potentiels.

**QUESTION ET RÉPONSE:**

<b>Question 3</b>	Pourriez-vous me dire si une personne ou entreprise propriétaire unique peut appliquer? J'applique en tant que professeure et non une école.
<b>Réponse 3</b>	Oui, une personne ou entreprise propriétaire unique peut appliquer. Tel que stipulé dans le critère technique obligatoire (TO1), l'offrant doit fournir une adresse de bureau d'affaires et non des salles de classe, situé dans un rayon de 50 km de l'adresse de la base à Rome, NY. Aussi bien, l'offrant doit rencontrer tous les critères techniques obligatoires.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**